

SUNUŞ

Üçüncü sayısından itibaren TEİ (Türk Eğitim İndeksi) kapsamına da alınan dergimiz, bundan böyle yedi önemli indeks (CEEOL, EBSCO, MLA, ARASTIRMAX, ASOS, NKÜ AÇIK DERGİ, TEİ) tarafından taranmaktadır. Titiz ve özverili bir çalışmanın sonucu olan bu başarıda emeği olan yazar, hakem ve yayın kuruluna teşekkürü bir borç biliyoruz.

Dergimizin bu sayısında da sosyal bilimlerin çeşitli alanlarından birbirinden ilginç on yedi makale ve bir tanıtım yazısı yer almaktadır. İki Fransızca, dördü İngilizce ve diğerleri Türkçe kaleme alınmış bu makalelerin altısı edebiyat, yedisi dilbilim ve eğitim, diğer dördü ise tarih, felsefe, iktisat ve çevrecilik alanlarıyla ilgilidir.

Edebiyat alanındaki yazılardan ilki, Hülya Bayrak AKYILDIZ'ın *Eylemsizlik ve Anti Kahramanların Dönüştürücü Gücü Üzerine* adlı makalesidir. Anti kahraman teriminin tanımı ve edebiyat eleştirisinde kullanımından hareket eden yazar, eylemsizlikle karakterize olmuş anti kahramanlar ve bunların dönüştürücü gücünü ele almaktadır. Türk ve Dünya Edebiyatı'ndan örneklerle, eylemsizliği tercih eden anti kahramanların eylemsizlikle onları çevreleyen sistemi sarsmaları tartışılmaktadır.

Peter Ackroyd's Chatterton: History vs Fiction başlıklı çalışmada Rahime ÇOKAY, Ackroyd'un Chatterton romanından hareket ederek tarih yazımı ve kurgu yazımı arasındaki benzerlikleri ele almakta ve söz konusu romanı Linda Hutcheon'ın "tarihyazımsal üstkurmaca" kavramı çerçevesinde incelemektedir.

Feryal ÇUBUKÇU ve Merve GÜVEN ise *Pastoral Çocuklar: Sylvia Plath ve Nilgün Marmara* başlıklı çalışmalarında, Amerikalı şair Sylvia Plath ve Türk şair Nilgün Marmara'nın şiirlerini sosyolojik ve psikoanalitik eleştiri yöntemiyle çözümleyerek, bu iki şair arasındaki ilişkiyi şiirleri ve yaşam öyküleri açısından değerlendiriyorlar. Feminist yazına katkı sağlama ve kadın sorununun edebiyattaki yansımalarını ortaya koyma açısından önem taşıyan bu çalışmada, farklı kültürlerde yaşayan bu iki şair arasında, hem kişilik özellikleri hem de toplumsal cinsiyet ideolojisinin yarattığı ortak sorunlar ve yaşam öyküleri bakımından benzerlikler ortaya konulmaktadır.

Emine GÜZEL, *Une lecture psychanalytique de La pleurante des rues de Prague: la voie qui mène Sylvie Germain de la souffrance à la catharsis* başlıklı çalışmasında, yapıtlarında toplumları derinden etkileyen olayları kötülük kavramı doğrultusunda ele alan çağdaş Fransız yazarlarından Sylvie Germain'in *Prague sokaklarında ağlayan kadın* adlı öyküsünü psikanalitik bakış açısıyla "ortak bellek olgusu" çerçevesinde incelemektedir. Yazınsal metinlerin insanlığın yaşanmışlıklarına tanıklık eden belgeler olduğunun altını çizen yazar, bu öyküsünde ruhsal sıkıntılardan arınma yollarından biri olarak "yazma" eyleminin önemini ortaya koyduğunu ileri sürmektedir.

Yakup KURT, *Yunanistan (B. Trakya) Türk Edebiyatında Barış Özlemi* başlıklı çalışmasında, savaşın bedelini en ağır biçimde ödeyen halklar olarak nitelediği Balkan halkları ve onlarla birlikte yaşayan çeşitli topluluklar arasındaki

azınlıkların savaşın en kolay hedefi olduklarına dikat çekmektedir. Barışa duyulan özlemin sanatta ve edebiyattaki özel yerine değindikten sonra, Yunan toplumunda barışa vurgu yapan güçlü kalemlerin hep olageldiğinin altını çizmektedir. Bu bağlamda, Yunan toplumu içinde yaşayan azınlık konumundaki Batı Trakya Türklerinin barış özleminin edebiyata yansması konusunu irdelemektedir.

Hakan SOYDAŞ, *Voltaire'in Micromégas Adlı Felsefi Hikâyesi ve Felsefe-Bilim Çatışması* konulu çalışmasında, Voltaire'in kendine özgü biçemi ve felsefi yaklaşımıyla, hem çağdaşları hem de kendinden sonraki düşünürler üzerindeki etkilerine değindikten sonra, düşünürün XVIII. yüzyıl Fransa'sında felsefe ve bilim çatışmasını konu edinen Micromégas adlı felsefi öyküsünü incelemektedir. Yazın tarihine dair yapılan artsüremli okumaya dayanan yazar, kimi yazın eleştirmenlerinin Voltaire'in "felsefi öykünün yaratıcısı" olduğu iddiasına karşı çıkmaktadır. İngiltere'de yaşadığı yıllarda özellikle Jonathan Swift ve M.S. II. yüzyılda Samsatlı Lukianos' un *Gerçek Öykü* adlı hikâyesinden etkilenerek kaleme aldığı yapıtına vurgu yaptıktan sonra, yazar her üç yazınsal yapıtın izleksel ve biçimsel ortak yanlarını tespit etmeye ve Voltaire'in Micromégas adlı öyküsündeki felsefe-bilim çatışmasını serimlemeye çalışmaktadır.

Dilbilimi ve Eğitim alanlarındaki ilk makale, Çiğdem ÇETİNKAYA'nın *Basic Design Education Parameters in Turkey* adlı çalışmasıdır. Bu yazıda, tasarım kavramı ve süreci tanımlandıktan sonra, "temel tasarım eğitimi"; amacı, süreç içinde eğitimin verilmiş biçimindeki değişimler ve iletişimin rolü başlıklarıyla incelenerek eğitim kalitesinin arttırılması için yapılabilecekler tartışılmakta ve temel tasarım eğitimiyle entegre edilecek kavramsal öğretimin tasarım eğitime katkı ve etkileri sorgulanmaktadır.

Sınav ve İktidar konulu yazıda ise, Savaş ÇOBAN okul ve onun bir uzantısı olarak gördüğü sınav konusunu, iktidar ve hegemonya kavramları çerçevesinde ele almaktadır. "İktidar tarafından bırakılan boşluğa öğrencinin kendini koymaya çalışarak doğru seçenek olduğunu kanıtlama çabası" olarak tanımlanan sınav, "bireyleri ileride yaşamak istedikleri hayat konusunda kendi istediği şekilde şekillendirmek ve yönlendirmek" için iktidarın elindeki bir "yan araç" olarak değerlendirilmektedir. Türkiye'de son yıllarda sınavlar konusunda yaşanan tartışmaların ve şaibelerin temelinde de ideolojik egemenliği sağlama çalışmasının yatmakta olduğunu savunan yazar, "kendi hegemonyasını kuran yeni ideolojik anlayışın egemenliğini her alana yaymaya çalışmakta" olduğunu ve "eğitimin de bunlardan birisi" olduğunu dile getirmektedir.

Exemples de registres de langue dans la comédie et la tragédie et leur introduction en classe de FLE adlı makalede, Hanife Nâlân GENÇ ve Songül ERDOĞAN GÜVELİ, bir taraftan Molière'in Dom Juan ve Les Femmes Savantes diğer taraftan Corneille'in Le Cid ve Racine'in Phèdre adlı yapıtlarından hareket ederek dil düzeylerini komedi ve trajedi kavramları çerçevesinde değerlendirmişlerdir. Bu inceleme kapsamında, ayrıca, yabancı dil

olarak Fransızcanın öğretiminde farklı dil düzeylerinin kazanımına yönelik düşünceler geliştirilmeyi amaçlamışlardır.

Zühre YILMAZ GÜNGÖR'ün *Yabancı Dil Öğretiminde Şarkıların Kullanımı: Fransız Dili Eğitimi Bölümü Öğrencileriyle Bir Uygulama* konulu çalışması, dil derslerinde kullanılan şarkıların öğrencilerin dil öğrenimine olan katkılarını belirlemeyi hedeflemektedir. Tarama modelinin kullanıldığı 19 öğrenciyle gerçekleştirilen nitel bir araştırmadan elde edilen veriler, belge incelemesi yöntemi kullanılarak çözümlenmiş; ayrıca sıklık dağılımı ve yüzde analizi yapılmıştır. Bulgular; şarkıların telaffuz, kelime dağarcığı, derse ilgi, dinleme-anlama becerileri gibi hem edinim hem de öğretim süreçleri ve niteliklerine olumlu katkılarının yanı sıra, öğrenilen dilin kültürel boyutunun edinimi konusunda da yararlarının olduğunu göstermektedir.

Facilitation Potential of the Mnemonics for the Teaching of Japanese Vocabulary to Turkish Speakers başlıklı yazıda, Cahit KAHRAMAN ve Buğra ZENGİN, Türk öğrencilerin Japonca kelime öğrenimini kolaylaştırmak amacıyla bellek tekniklerinin etkin ürünlerinden biri olan anımsatıcıların rolünü tartışmaktadırlar. Bu amaçla, 54 Türk öğrenciyle rastgele seçilen 68 kelime üzerinde yapılan araştırmada anımsatıcıların potansiyel etkisi sorgulanmıştır. Elde edilen bulgular, anımsatıcı örneklerin sessel benzerlik ve anlamsal ilişkilerden üretilmiş yaratıcı ve faydacı bağlantılar aracılığıyla hedef kelimelerin hatırlanmasını kolaylaştırdığı; hayal gücü yüksek kelime oyunlarının hedef kelimelerin zihinde işlenmesine derinlik kattığı ve mizahın öğrenciyi motive ettiği yönünde yorumlanmıştır.

Sözcelemsel, edimbilimsel ve sözbilimsel kuram ve ilkelere dayanarak siyasal söylemde tersinleme konusunu inceleyen Duygu Öztin PASSERAT, bütüncesini gezi olayları protesto gösterileri sırasında, Recep Tayyip Erdoğan ve Kemal Kılıçdaroğlu'nun mecliste yaptıkları grup konuşmalarının oluşturduğu *Siyasal Söylemde Tersinleme* başlıklı çalışmasında tersinlemeli söylemin kullanım amaçları, biçimleri ve rolünü tartışmaktadır.

İktisat alanına giren Anzavur DEMİRPOLAT ve Sıtkı YILDIZ'ın *Modern Ticari Yaşamda MÜSİAD Üyesi Girişimcilerin İş Ahlakı: Denizli Örneği* adlı çalışmalarında, 1990 yılından itibaren Türkiye'nin çevre bölgelerinde yükselmeye başlayan, “yeni bir dini burjuvazi ya da girişimci kesimi” olarak niteledikleri MÜSİAD girişimcilerini ele alınmaktadır. Denizli'deki muhafazakâr girişimcilerin geleneksel değerleri ile modern piyasa koşullarında gerçekleştirdikleri ekonomik aktiviteler arasındaki ilişkiyi değerlendirmek amacıyla çoğunun MÜSİAD üyesi olduğu Denizlili girişimcileri temel alan saha çalışmasından elde ettikleri sonuca göre “muhafazakâr iş adamlarının çağdaş piyasa ekonomisinde başarılı olmalarının temel nedeni geleneksel-muhafazakâr değerleri modern rasyonel girişimcilik kültürüyle bütünleştirmeleridir”.

Üniversite Öğrencilerinin Türkiye'de Yaşanan Askeri Darbelere İlişkin Alguları Üzerine Bir İnceleme adıyla S. Gülşah IŞIK, Eren YÜRÜDÜR ve Sedat YAZICI'nın sunduğu çalışma, bu konuda Türkiye'de yapılan ilk araştırmadır.

Nicel veri yöntemlerinden genel tarama modelinin kullanıldığı ve küme örnekleme yöntemi ile belirlenen İstanbul ve Gaziosmanpaşa Üniversitelerinde öğrenim gören 197 öğrenciye uygulanan araştırmada, Betimsel analiz dağılımları, Pearson ki-kare testi, Tek Yönlü Varyans Analizi ile Fischer'in LSD testi uygulanmıştır. Elde edilen bulgular, üniversite öğrencilerinin genelinin askeri darbelerin etki ve sonuçları üzerine olumsuz algılara sahip oldukları ve bu algılarda bütün değişkenler açısından anlamlı fark olduğu belirlenmiştir.

Felsefe alanındaki *Concepts of Self-Realization, Freedom, Free Will and Determinism in American Philosophy* başlıklı çalışmada Özlem ÖZEN, Amerikan felsefesinde birey ve Tanrı ilişkisi incelemelerinden üç felsefecinin (J. Royce, J. Edwards ve R.W. Emerson) düşünceleri temelinde bireyin toplumundaki konumunu Tanrıyı idrak edişiyile bağlantılı bir biçimde göstermeyi amaçlamaktadır. Yazar; kendini-gerçekleştirme, hürriyet ve hür irade, ve determinizm (gerekircilik) kavramları çerçevesinde, “Tanrının bireyin toplumdaki tecrübeleri yoluyla tecelli ettiği” anlayışına ışık tutarken aynı zamanda, bu üç filozofun düşünce biçimleri arasındaki farkı da ortaya koymaktadır.

Ergene Havzası Koruma Eylem Planı Kapsamında Islah Organize Sanayi Bölgelerinin Uygulama Süreci başlıklı çalışmada, Jale SEZEN ve Ahmet KUBAŞ Trakya Bölgesi'nin Tekirdağ, Edirne ve Kırklareli illerini kapsayan Ergene Havzasında plansız sanayileşmenin sonucu olarak yaşanan nehir kirliliğinin yol açtığı önemli sorunlara ve bunların giderilmesine yönelik kurumsal çalışmalara değinmektedirler. Daha sonra, Orman ve Su İşleri Bakanlığı'nın Ergene Havzası Koruma Eylem Planı tanıtılmakta ve bu plan çerçevesinde gerçekleştirilen çalışmaların Ergene Havzası Kirliliğinin önüne geçilmesinde önemli bir adım olduğu dile getirilmektedir.

Son olarak, Ümit EKİN ve Hümmet KANAL'ın Tarih alanına giren *Salnamelere Göre Tekfurdağı Sancağı'nın Sosyal ve Ekonomik Yapısı (1890-1902)* başlıklı yazısında, söz konusu yıllara ait Edirne Vilayeti Salnamelerindeki bilgiler ışığında Tekfurdağı Sancağı'nın sosyal ve ekonomik yapısı incelenmektedir.

Yayın Yönetmeni

Doç. Dr. Ali TİLBE

Doç. Dr. Sonel BOSNALI

PRESENTATION

Our Journal previously included in TEI (Turkish Education Index) is now scanned by seven important indexes, namely CEEOL, EBSCO, MLA, ARASTIRMAX, ASOS, NKU AÇIK DERGİ, TEI. We express our cordiality and sincere gratitude to the authors who are eager to share their knowledge, to the editorial board who works devotedly and meticulously, and the last and not the least, the reviewers that contribute greatly to the Journal with their critical efforts.

This issue of the Journal includes seventeen different and interesting articles and a literary presentation. Six of these articles are on literature, seven of them on linguistics and education, the other four are on history, philosophy, economics and environmentalism.

The first article on literature belongs to Hülya Bayrak AKYILDIZ and is entitled *On Inactivity and Anti Heroes' Power of Transformation*. It covers the meaning of the term antihero that is characterized by inactivity and transformative power and its use in literary criticism. The article is based on discussions around these questions and it portrays how antiheroes rock the system that surrounds them by giving examples from Turkish and world literature.

Rahime ÇOKAY in her *Peter Ackroyd's Chatterton: History vs Fiction* aims to explore some possible similarities between historiography and fiction writing within the frame of Ackroyd's Chatterton, and to examine the novel in the light of Linda Hutcheon's conceptualization of "historiographic metafiction".

In *Pastoral Children: Sylvia Plath and Nilgün Marmara*, Feryal ÇUBUKÇU and Merve GÜVEN evaluate the relationship between these two poets in terms of their poems and lives, while analyzing their poems by using sociological and psychoanalytic critical methods. In this work that contributes to the feminist writing and manifestation of the reflections of women problem in literature, these two poets' common similarities analyzed on the basis of identity and gender issues despite the fact they came from different geographical locations.

Emine GÜZEL in her study *Une lecture psychanalytique de La pleurante des rues de Prague: la voie qui mène Sylvie Germain de la souffrance à la catharsis*, examines French writer Sylvie Germain's story *The weeping woman on the streets of Prague* by using a psychoanalytic approach within the frame of a concept, 'the common memory'. She underlines that this work is an example of the literary texts which witnesses the experiences of humanity, and suggests that her study puts forward the significance of the act of 'writing' as one of the ways of purifying from spiritual distress.

Yakup KURT, in his article *The Yearning for Peace in Turkish-Greek (Western Thrace) Literature*, points out that the defenseless minorities living in Balkan countries have been the easiest target of war. After he touches upon the special place of the yearning for peace in literature and arts, he underlines the fact that

there have been always powerful writers that emphasize peace in Greece. In this respect, the reflection of Western Thrace Turks' yearning for peace on literature is studied.

In *Voltaire's Philosophical Story Micromegas and Science-Philosophy Conflict* Hakan SOYDAŞ studies Voltaire's philosophical story *Micromégas* which reveals the conflict of science and philosophy in the 18th century, after he points out Voltaire's influence on the thinkers of his age and the descendents by his original approach philosophy and style. The writer who depends on diachronic reading of history of literature, objects to the claims of the critics that Voltaire is 'the founder of philosophical story. After he emphasizes his work which is influenced by Jonathan Swift and True Story of Lucian who lived in the 2nd century, he tries to discover the common thematic and stylistic features of the three works and the conflict of science-philosophy.

The first article in the field of linguistics and education is Çiğdem ÇETİNKAYA's *Basic Design Education Parameters in Turkey*. The writer defines the concept and process of design, and explains that the basic design education is studied with the topics of the aim, changes of its education throughout the process and the role of communication. To improve quality, the role of concept and the methods of conceptual learning are discussed together with current methods, and the contributions of conceptual learning to basic design are questioned.

In *Examination and Power*, Savaş ÇOBAN handles the issue of examination which he considers as the extension of school within the frame of power and hegemonia concepts. Examination, which is defined as "the efforts of students to prove that they are the right choice for the space left by the ruling power", is considered as the 'side element' of the ideological apparatus of the ruling power to 'shape and direct individuals by examining them according to the life their citizens want to live their lives in the future'. The writer suggests that the reason of the arguments and blemishes that have taken place recently, is the struggle of providing the ideological domination, and says that "the new ideological idea that has built its own hegemony tries to distribute its dominance in every field and education is one of them".

Exemples de registres de langue dans la comédie et la tragédie et leur introduction en classe de FLE, co-authored by Hanife Nâlân GENÇ and Songül ERDOĞAN GÜVELİ aims to evaluate the language levels in the two comedies written by Molière, *Dom Juan* and *Les Femmes Savantes*, and Corneille's *Le Cid* and Racine's *Phèdre* in terms of the concept of comedy and tragedy. While doing this, they aim to produce new ideas on how language acquisition will be realised at different language levels in FFL.

Zühre YILMAZ GÜNGÖR's article *The Use of Songs in Teaching Foreign Languages: A Study with the Students of French Language Education Department* aims to investigate the contribution of songs to students' language learning in foreign language classes. The data collected from the qualitative

study conducted with 19 students, are analyzed using the method of document analysis and frequency and percentage analysis are used to obtain numerical data. The results show that the use of songs contributes positively to the students' pronunciation of words, and their lexical knowledge is increased.

In the article which entitled *Facilitation Potential of the Mnemonics for the Teaching of Japanese Vocabulary to Turkish Speakers*, Cahit KAHRAMAN and Buğra ZENGİN argue about the role of the mnemonics which is one of the efficient memory techniques in the teaching of Japanese to Turkish speakers. In this respect, the potential influence of mnemonics is questioned in a study that has been conducted on 54 Turkish students with 68 words chosen randomly. The result is that the majority of the mnemonics samples can facilitate the Turkish students' recall of the Japanese vocabulary through creative and pragmatic connections created out of acoustic similarity and semantic relations, and imaginative word plays contribute to the depth of processing the target language and humor motivates the learner.

Duygu Öztin PASSERAT in her study *Irony in Political Discourse* aims to tackle first pragmatically then rhetorically and humoristically the questions of how and why irony is employed in political discourse, and to what extent it plays a role in persuading the others, while discussing the aim, form, and the role of irony in the speeches of Recep Tayyip Erdoğan and Kemal Kılıçdaroğlu during the Gezi protests.

In their study *The Work Ethics of the MUSIAD Member Entrepreneurs in the Modern Economic Life: The Case of Denizli*, Anzavur DEMİRPOLAT and Sıtkı YILDIZ deal with MUSIAD member Entrepreneurs which they describe as “a new religious bourgeoisie or entrepreneur group” rising especially in the traditional cities of central Anatolia from 1990 onwards. According to field study that is based on the MUSIAD entrepreneurs from Denizli, “the success of the conservative entrepreneurs in Turkey, as observed in the case of Denizli, results from their ability to integrate their traditional – conservative values with the rational culture of modern entrepreneurship”.

A Review on University Students' Perceptions Related to Military Coups Experienced in Turkey, S. Gülşah IŞIK, Eren YÜRÜDÜR and Sedat YAZICI's study is the first that is conducted on this field in Turkey. In the research that is carried on 197 students studying at İstanbul and Gaziosmanpaşa Universities, and in which the browse model - one of the methods of quantitative data - descriptive analysis units, Pearson's Chi-square, one-way ANOVA, and Fischer's LSD test are applied. According to the results most university students have negative perceptions on the effect and result of military coup, and the meaningful difference is found in the whole of variable and perceptions related to effect and result of military coup.

In the philosophy field, Özlem ÖZEN in her study entitled *Concepts of Self-Realization, Freedom, Free Will and Determinism in American Philosophy*, aims to demonstrate the place of the individual in society related with his

perception of God, by combining three philosophers' ideas (J. Royce, J. Edwards, and R.W. Emerson) on individual-God relationship in American philosophy. In terms of self-realization, freedom and free will, and determinism, the writer reveals the difference between these three philosophers' ideas while explaining the understanding of the idea that "God expresses Himself through the experience of individual in his society".

In *The Application Process of Treated Organized Industrial Zones within the Ergene Catchment Protection Plan*, Jale SEZEN and Ahmet KUBAŞ touch upon the topics of water pollution caused by unplanned industrialization in Tekirdağ, Edirne, and Kırklareli, and institutional plans of solutions. Later on, Ergene Catchment Protection Plan announced by the Ministry of Forest and Water is introduced, and it is claimed that this rehabilitation is an important step in the prevention of pollution in Ergene Watershed.

Lastly, Ümit EKİN and Hümmet KANAL investigate the social and economical situation of Tekfurdağı Sanjak considering the information in Edirne province's annuals in their study *The Social and Economic Situation of Tekfurdağı Sanjak According to the Annuals (1890-1902)*.

Editors in Chief

Assoc. Prof. Dr. Ali TİLBE

Assoc. Prof. Dr. Sonel BOSNALI